

اظهارات آغازین مدیرکل سازمان بهداشت جهانی در نشست خبری رسانه‌ای

درباره COVID-۱۹

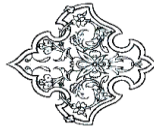
اول آوریل ۲۰۲۰ (۱۳۹۹/۰۱/۱۳)



تاریخ گزارش ۱۳۹۹/۰۱/۱۳

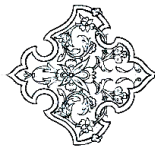


مرکز مطالعات و
برنامهریزی شهرستان



اظهارات آغازین مدیرکل سازمان بهداشت جهانی در
نشست خبری رسانه‌ای درباره COVID-۱۹ در ۱ آوریل ۲۰۲۰

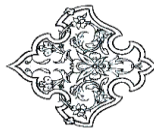




مرکز مطالعات و برنامه ریزی شهر تهران

این مستند ترجمه اظهارات آغازین آقای «Tedros Adhanom» مدیرکل سازمان بهداشت جهانی در نشست خبری رسانه‌ای درباره COVID-19 در ۱ آوریل ۲۰۲۰ است که توسط سازمان بهداشت جهانی، منتشر شده است و مخاطبان آن سازمان‌های دولتی، محلی و رسانه‌ها و مردم هستند. این مستند صرفاً جهت آگاهی و بهره‌برداری مدیریت شهری کلاتشهر تهران تهیه و تنظیم شده است و از مخاطبین درخواست می‌گردد به منظور استفاده دقیق‌تر از این مستند به متن اصلی مراجعه فرمایند. © کلیه حقوق برای سازمان بهداشت جهانی محفوظ است.

ترجمه: فرهاد محبتی (۱۳۹۹/۰۱/۱۳)



از آنجا که وارد ماه چهارم از شروع بیماری همه گیر COVID-19 می‌شویم، من از شدت گرفتن سریع و شیوع جهانی آلودگی، عمیقاً نگران هستم.

طی ۵ هفته گذشته، ما شاهد رشد تقریباً تصاعدی در تعداد موارد ابتلای جدید بوده‌ایم و این بیماری تقریباً به هر کشور، قلمرو و منطقه ای رسیده است. تعداد کشته‌ها در هفته گذشته بیش از دو برابر شده است. طی چند روز آینده به ۱ میلیون مورد تأیید شده و ۵۰ هزار مورد فوتی خواهیم رسید.

در حالی که تعداد نسبتاً کمتر موارد تأیید شده از آفریقا، آمریکای مرکزی و جنوبی گزارش شده است، ما می‌دانیم که COVID-19 می‌تواند عواقب جدی اجتماعی، اقتصادی و سیاسی برای این مناطق داشته باشد.

بسیار مهم است که ما اطمینان حاصل کنیم که این کشورها برای تشخیص، آزمایش، جداسازی و درمان موارد و شناسایی افراد به خوبی مجهز هستند. علیرغم منابع محدود، من مشتاق هستم که بینم این موضوع در بسیاری از کشورها رخ می‌دهد.

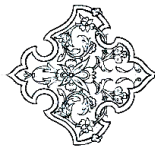
بسیاری از کشورها از مردم می‌خواهند که در خانه بمانند و جابجایی جمعیتی را کم کنند، که می‌تواند به محدود کردن انتقال و ویروس کمک کند، اما همچنین می‌تواند عواقب ناخواسته‌ای برای فقیرترین و آسیب پذیرترین افراد داشته باشد.

من از دولت‌ها خواسته‌ام که اقدامات رفاه اجتماعی را برای اطمینان از اینکه مردم آسیب پذیر در این بحران از مواد غذایی و ملزومات زندگی بهره‌مند هستند، به کار گیرند.

به عنوان مثال، در هند نخست وزیر "مودی" خبر کمک بسته ۲۴ میلیارد دلاری را اعلام کرده است که شامل جیره غذایی رایگان برای ۸۰۰ میلیون محروم، واریز نقدی به ۲۰۴ میلیون زن فقیر و ارائه گاز رایگان برای ۸۰ میلیون خانوار در ۳ ماه آینده است.

بسیاری از کشورهای در حال توسعه برای اجرای اینگونه برنامه‌های رفاه اجتماعی تلاش خواهند کرد. تسویه بدهی این کشورها، به آنها کمک می‌کند تا از مردم خود حمایت و از فروپاشی اقتصادی جلوگیری کنند.

درخواست سازمان بهداشت جهانی، از بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول، کاهش بدهی کشورهای در حال توسعه است.



سه ماه پیش، تقریباً چیزی در مورد این ویروس نمی دانستیم و الان در مجموع، ما موارد بسیار زیادی آموخته ایم و هر روز، بیشتر می آموزیم.

سازمان بهداشت جهانی متعهد است به بهترین وجهی سند محافظت از سلامتی را به همه مردم جهان ارائه دهد.

سازمان بهداشت جهانی رهنمودها را بر اساس کلیه شواهد جمع آوری شده از سراسر جهان ارائه می دهد.

هر روز، کارکنان ما با هزاران متخصص در سراسر جهان صحبت می کنند تا چکیده این مدارک و تجربیات را جمع آوری کنند.

ما با یادگیری بیشتر، راهنمایی های خود را مرتباً مرور و به روز می کنیم، و در تلاشیم تا آن را با موارد خاص تطبیق دهیم.

به عنوان مثال، ما شستن دست و فاصله فیزیکی را توصیه می کنیم، اما این موضوع را نیز می دانیم که این مسئله می تواند برای کسانی که به آب تمیز دسترسی ندارند و یا در شرایط تنگنا زندگی می کنند عملاً مشکل باشد.

ما به همراه یونسف و فدراسیون بین المللی صلیب سرخ، راهنمایی های جدیدی را برای بهبود دسترسی به شستشوی دست منتشر کرده ایم.

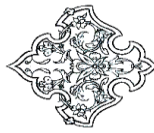
این راهنمایی توصیه می کند که کشورها، ایستگاه های شستشوی دست را در ورودی ساختمان های عمومی، ادارات، ایستگاه های اتوبوس و ایستگاه های قطار راه اندازی کنند.

همچنین ما با محققان سرتاسر جهان به سختی تلاش می کنیم تا شواهدی را ارائه دهیم که کدام داروها برای درمان COVID-19 مؤثر هستند.

پاسخی خارق العاده به درخواست ما برای پیوستن کشورها به تلاش منسجم و واحد دریافت کرده ایم، که چهار دارو و ترکیبات دارویی را مقایسه می کنند. تاکنون ۷۴ کشور به این تلاش پیوسته یا در حال پیوستن هستند.

از صبح امروز، بیش از ۲۰۰ بیمار به طور تصادفی در یکی از این مطالعات قرار گرفتند. هر بیمار جدیدی که به آزمایش پیوندد، ما را یک قدم به چگونگی عملکرد داروها نزدیک تر می کند.

ما همچنان به مطالعه شواهدی در مورد استفاده از ماسک ها ادامه می دهیم.



اولویت WHO این است که کارکنان خط مقدم بهداشت بتوانند به تجهیزات ضروری محافظ شخصی، از جمله ماسک‌های پزشکی و دستگاه تنفس دسترسی پیدا کنند. به همین دلیل است که ما به تلاش خود برای تولید و توزیع تجهیزات محافظ شخصی، از جمله ماسک‌ها، با دولت‌ها و تولیدکنندگان ادامه می‌دهیم.

در مورد استفاده از ماسک در سطح جامعه بحث و مجادله وجود دارد. سازمان بهداشت جهانی استفاده از ماسک‌های پزشکی را برای مبتلایان و کسانی که مراقبت از آنها ضروری است توصیه می‌کند. به هر حال، در این شرایط، استفاده ماسک فقط به همراه سایر اقدامات محافظتی مؤثر است.

سازمان بهداشت جهانی به جمع‌آوری تمام شواهد موجود ادامه داده و به بررسی پتانسیل استفاده از ماسک‌ها برای کنترل انتقال COVID-۱۹ در سطح جامعه می‌پردازد.

این هنوز یک ویروس بسیار جدید است و ما هر روز در حال یادگیری هستیم.

همانطور که همه‌گیری تکامل می‌یابد، شواهد و توصیه‌های ما نیز افزایش می‌یابند اما آنچه تغییر نمی‌کند، تعهد سازمان بهداشت جهانی در حمایت از سلامتی همه مردم، براساس بهترین یافته‌های علمی است.



مرکز مطالعات و برنامه ریزی شهرستان